

Rôtisserie Coco Rico 50
 Uber Eats
 Preparem a sua mesa com os sabores do Coco Rico
 3907 BOUL. ST LAURENT, MONTREAL | 514 849.5554

Avaliação, venda e compra
Francisco Mendes
 514-781-0843
 RE/MAX DU CARTIER H.S. 514.281.5501 #1013

GRELHADOS SOBRE CARVÃO BRASEIRO
 PROPRIETÁRIO: ELVIS SOARES
 8261 BOUL. ST-LAURENT MONTREAL, QUEBEC H2P 2M1
 T.: 514 389.0606

AVOZ DE PORTUGAL
 ANNÉES 64 ÉDITIONS #6 LE 30 MAI, 2024
 DIRECTRICE: FRANCISCA REIS

Cantinho expresso GRELHADOS A PORTUGUESA SOBRE CARVÃO
 5825, HENRI-BOURASSA ESTE
 T.: 514-321-6262
 www.ocantinho.ca

TAÇA DE PORTUGAL
FC Porto 2-1 Sporting
 Mais prolongamento, menos prolongamento, o FC Porto haveria de resgatar esta taça.
 Estava mais ou menos escrito a partir do momento em que o Sporting errou uma, duas, três vezes. Foram tantos os enganos, as falhas, os disparates leoninos que a final da
Continuação na página 14



Espírito Santo em Laval



Portuguese Canadian Walk of Fame...



Inauguração do Festival...

WORLÉE seit 1851
 IMPORTADOR DE ESPECIARIAS

ROULE AUTO-CRÉDIT
 www.ROULEAUTOCREDIT.COM
 Obtenez un prêt automobile avec RouleAuto-Crédit et commencez à améliorer votre score.
 +1 450 804 4747
 www.ROULEAUTOCREDIT.COM

Piri Piri RÔTISSERIE PORTUGAISE
 TODOS OS DIAS HÁ UM ESPECIAL
 Piri Piri DU JOUR

LES VIGNES SAINT-LÉONARD MOSTI MONDIALE
MOSTO CLÁSSICO A PARTIR DE 62⁷⁰
 GRAPPOLO D'ORO TINTO E BRANCO: 56⁵⁰
 TEMOS TODAS QUALIDADE DE MOSTO DA MARCA 'FRESCO'
 TAMBÉM VENDEMOS TUDO PARA FAZER VINHO
 5187 JEAN-TALON ESTE, ST-LÉONARD, MONTREAL
 PARA MAIS INFORMAÇÕES, CONTACTAR CLAUDIO: 514.728.6831

Marché S2 Et Fils Inc. Desde 1975
 4701 RUA ST-URBAIN
 T.: 514.842.3373

PICANHA
 15⁹⁹ KG

CAFÉ DELTA EM GRÃO 250 G
 WOW!
 2⁹⁹ CADA

POLVO NIGEL EM ROLO
 WOW!
 10^{750G}

PRATO DO DIA SEXTA-FEIRA, 7 DE JUNHO
 DOBRADA COM FEIJÃO

OS ESPECIAIS SÃO EM VIGOR DO 3 ATÉ AO 9 DE JUNHO DE 2024

PRATO DO DIA SEXTA-FEIRA, 7 DE JUNHO
 DOBRADA COM FEIJÃO

PENSAMENTO DA SEMANA

"Que venha uma semana cheia de boas surpresas, de paz, fé e amor... Que dê tudo certo e que os ventos continuem soprando ao nosso favor..."

Oficina
dos
Santos



FOTOS DA SEMANA



Dois cagarros a animar a festa do Divino Espírito Santo em Toronto, Irmandade de Santa Maria dos Anjos, artistas Sergio Freitas e Lídia Sousa.



SALA PRIVADA
SERVICO DE BAR

Traiteur Henrique

Batizado, Primeiras Comunhões,
Crisma, Aniversário, Casamento, etc.

HENRIQUE LARANJO
514 826-0681 | henriquelaranjo@hotmail.com
COM A COLABORACAO DO CLUBE ORIENTAL

AGENDA COMUNITÁRIA

MONTREAL

Espírito Santo de Anjou

As grandes festas do Espírito Santo de Anjou será no dia 8 e 9 de junho: 24 de maio bênção das bênções; 25 de maio distribuição das bênções; sábado 1 de junho arraial no farne Clement Poissant. 8 de junho 19h recitação do terço; animação Sylvie Pimentel e Duarte Froias; Grupo Unique Touch. 9 de junho 12h procissão; missa na igreja Notre-Dame-D'Anjou; 15h será servido às sopas do Espírito Santo na arena; 16h arrematações; 16h30 Grupo Unique Touch; 19h Banda de Montreal; 21h Domingas e Mordomia para 2025.

Festival Portugal Internacional de Montreal

7, 8 e 9 de junho de 2024 que será no adro da igreja Santa Cruz situado no 60 rua Rachel Oeste. 7 de junho 17h exposição artes e letras; 19h João Moniz; 19h30 Suzi Silva; 20h Telmo Pires. 8 de junho 12h DJ Machado; 15h jogo de futebol/espaco familiar; 16h concurso "Voz de Festival"; 19h Nestor Valdez; 20h30 Cathy. 9 de junho 13h parada de Portugal; 13h DJ Machado; 14h Cerimónia dia de Portugal; 14h30 espetáculo de danças folclóricas; 17h Luis Martelo; 18h Claudia Santana; 19h Ruben Rodrigues,

Espírito Santo da Casa dos Açores

A Casa dos Açores do Quebec convida todos a participar nas suas festas em Louvor do Divino Espírito Santo do 11 ao 16 de junho de 2024. Sábado, 19h tradicional carne guisada. Domingo, 13h30 missa solene na igreja St-André-Apôtre no 10503 Av. Esplanade, Montreal. Rancho Folclórico Ilhas de Encanto, Filarmónica do Divino Espírito Santo de Laval.

TORONTO

5th Lusofonia Festival – Presented by LiUNA

Este festival é situado no Chinguacousy Park 9050 Bramalea Rd, Brampton. **SEXTA-FEIRA:** 19h30 Breaking Still Band; 20h15 Décio Gonçalves; 21h Unique Touch **SÁBADO:** 11h ícar da bandeira; 13h30 R.F. da Nazaré; 14h30 Portuguese Cultural Club of Vaughan; 15h R.F. "Os Camponeses" de Toronto; 15h Vítor Martins; 15h30pm R.F. "As Tricanas"; 15h30 Chantel Nunes; 16h Loren Atonov Band; 17h César Russo; 17h45 Mário Marinho; 18h15 Tânia Creador; 19h15 Artista Surpresa; 21h Starlight. **DOMINGO:** 14h Associação Cultural do Minho de Toronto; 14h30 Associação Migrante de Barcelos; 15:00 Bombos do Arsenal do Minho; Duas vozes e um Coração; 15h30 R.F. Províncias e Ilhas de Hamilton; Daniel Monte Band; 16h R.F. do Arsenal do Minho; David DeMelo; 19h Ana Malhoa.

13º aniversário do Sporting FC Toronto Academia

Organiza-se a festa do 13º aniversário do Sporting FC Toronto Academia que vai se realizar no dia 1 de junho às 17h30 e será na sala. LiUNA Local 183 1263 Wilson Ave, Toronto. Compra de bilhetes:events@sportingfctoronto.com

Portuguese week 2024

Little Portugal (Dundas) - 8 junho 8h - 17h: A tradicional parada de Portugal. Para mais informações acapo.ca.

Divorcio em Portugal Não Residente



JUDITH TEODORO
Advogada em Portugal

Muitos portugueses residentes até agora no estrangeiro, têm rumado a

Portugal, onde fixam a sua residência, e bem assim cidadãos de outras nacionalidades elegem o nosso país para trabalhar, ou para outros fins. A celebração do casamento para muitos é uma opção, ao abrigo das regras do direito civil português, mas quando se trata de dissolver o casamento entre duas pessoas cuja residência de quem pretende o divórcio (v.g. A.), deixou de ser em Portugal, sem consentimento do outro cônjuge, coloca-se a questão de saber se os tribunais portugueses serão competentes para apreciar esse pedido.

Estamos perante um conflito plurilocalizado, na medida em que existem elementos de conexão com a ordem jurídica portuguesa (a nacionalidade da A., o lugar da celebração do casamento e da residência habitual dos cônjuges até à separação e os factos que constituem a causa de pedir do divórcio) e com o ordenamento jurídico da residência atual da Autora.

Nos termos do disposto no art.º 37.º, n.º 2, da Lei da Organização do Sistema Judiciário (Lei n.º 62/2013, de 26.08), o C.P.C. fixa os fatores de que depende a competência internacional dos tribunais judiciais. A este respeito dispõe o art.º 59.º do CPC que "(...), os tribunais portugueses são internacionalmente competentes quando se verifique algum dos elementos de conexão referidos nos artigos 62.º e 63.º ou quando as partes lhes tenham atribuído competência nos termos do artigo 94.º".

De acordo com os fatores de atribuição da competência internacional previstos no C.P.C, nomeadamente no art.º 62.º, "Os tribunais portugueses são internacionalmente competentes: (...) c) Quando o direito in-

vocado não possa tornar-se efetivo senão por meio de ação proposta em território português ou se verifique para o autor dificuldade apreciável na propositura da ação no estrangeiro, desde que entre o objeto do litígio e a ordem jurídica portuguesa haja um elemento ponderoso de conexão, pessoal ou real."

Sucede que, na determinação da competência internacional dos tribunais portugueses, importa ainda salvaguardar o que se encontra estabelecido em regulamentos europeus e outros instrumentos internacionais que vinculem internacionalmente o Estado e que prevalecem sobre os restantes critérios (o que resulta do citado art.º 59.º do CPC e do art.º 8.º, n.º 4, da Constituição da República Portuguesa).

Pelo que, no caso concreto, deverá atender-se à aplicação do Regulamento (UE) 2019/1111 do Conselho, de 25 de Junho de 2019, com efeitos a partir de 01.08.2022, e conforme resulta do disposto no seu artigo 1º, n.º 1, alínea a), aplica-se em matéria civil relativamente ao divórcio.

A este respeito, dispõe o artigo 3º, alínea a), subalínea iii), do mesmo Regulamento que: "São competentes para decidir das questões relativas ao divórcio, separação ou anulação do casamento, os tribunais do Estado Membro: a) Em cujo território se situe: (...), iii) a residência habitual do requerido, (...)"

Assim mesmo que o cônjuge (o A.) resida no estrangeiro basta que o R. tenha residência habitual em Portugal, para que os tribunais portugueses sejam internacionalmente competentes para decidir a ação especial de divórcio sem o consentimento do outro cônjuge.

JUDITH TEODORO
Advogada

(+351) 296 472 435 | 401 354 2521
juditeteodoro-105a@adv.oo.pt
Ribeira Grande, Açores - Portugal
jteodoro.pt

A importância da Europa



JORGE CORREIA
Cronista do jornal

As próximas eleições europeias a 9 de junho próximo não deveriam passar ao largo dos portugueses. O destino de Portugal está ligado ao destino da Europa e consequentemente toda a participação nos órgãos decisórios na União Europeia, em particular os eu-

espécie de vaca leiteira, do qual se espera benefícios sem responsabilidades ou esforço.

Esta visão extrativa, criada e alimentada pela mediocridade dos atores políticos, governamentais e candidatos ao parlamento europeu, predomina em todos os participantes e estende-se a todos os cidadãos.

Não é raro encontrar vozes que emitem opiniões do género “votar para a Europa para quê”, ou “prefiro, mas é ir à praia”, com resultados nefastos na parti-

dições mais desfavoráveis ou sobre ameaças vejam a Europa como uma luz que representa os ideais de Liberdade, Equidade e Progresso.

Ainda assim, os debates que se formam não deixam de ser elucidativos, ainda que centrados no umbigo nacional e, portanto, no pensamento extrativo que referi anteriormente, da miséria de visão de algumas forças políticas ou pelo menos da incoerência de muitas delas.

Ser eleitor hoje em dia não é fácil.

A escolha centra-se entre o mau e o muito mau, principalmente em muitos países europeus. Aqui a política também sofre do mesmo mal de falta de qualidade e falta de mérito.

Mas face a esta realidade há que persistir. Votar é participar, e participar legitima as nossas exigências, mas também a nossa responsabilidade.

Um eleitor é como um acionista de uma empresa: quanto mais exigente ele for, melhor será o grupo de candidatos à direção executiva e consequentemente as hipóteses de sucesso.

Sermos ausentes, indolentes ou irresponsáveis apenas conduzirá a Europa no seu conjunto e cada um dos países em particular ao vazio e ao atraso face aos desafios atuais e vindouros com consequências para o cidadão comum.



rodeputados, é de suma importância.

Todos criticamos a União Europeia.

Temos que encará-la como um edifício em construção, como aliás toda e qualquer estrutura humana, mas neste caso há desafios específicos na integração que estão na ordem do dia e que são, do ponto de vista interno, a causa de muitos atritos e ineficiências no funcionamento da União Europeia.

Há também muito trabalho de terreno a fazer, por forma a criar um espírito europeu junto do cidadão comum, um ideal e sentimento de pertença que una os cidadãos de todos os países que fazem parte da construção europeia.

Dito isto, a eleição de eurodeputados assume uma relevante importância, a par com a visão estratégica europeia que o governo de cada país assume. Infelizmente a visão, ou melhor, a falta de visão destes atores leva a considerar a União Europeia como uma

pação eleitoral. Há muito caminho a fazer.

Mas temo, que face ao pouco que vi dos debates, as eleições europeias se tornem uma arma de arremesso circunstancial, afastada dos seus objetivos e, portanto, alimentando uma forma de irrelevância para os europeus em geral.

Curioso que apenas os países que se sentem em con-

Banque Scotia.
Veronica Garcia
Conselheira em financiamento residencial

352 Chabanel O. Montreal,
Quebec, Canada, H2N 1G6
Cel: 514.467.8647
Fax: 514.385.2420
veronica.garcia@banquescotia.com

Disponível para todos os seus serviços hipotecários

PARA MELHOR VOS SERVIR

VOYAGES CONFORT MUDOU PARA
equinox VOYAGES

LISBOA **PORTO** **PONTA DELGADA**

É SÓ ESCOLHER O SEU LUGAR CERTO

10247 AVENUE MILLEN
MONTREAL, QC H3C 2E5
T.: 514-987-7666
INFO@EQUINOXVOYAGES.COM

Dentista Brasileira

Dr. Savana Maia

invisalign

- Clínica geral
- Adultos e crianças
- Tratamento de canal
- Implantes
- Próteses
- Ortodontia e invisalign
- Estética

DentisteALaval.com
450 664.0600
5100, BOUL. ROBERT-BOURASSA, LAVAL H7E 0A6

FÁBRICA E SALA DE EXPOSIÇÃO

www.aluminiumvarina.com

Varina Aluminium inc.
AO SEU LADO E AO SEU DISPOS

GRADES DE ALUMÍNIO | ESCADAS EM CARACOL
GRADES VIDRADAS (INTERIOR-EXTERIOR)
GRADES E ESCADAS SOLDADAS EM ALUMÍNIO
COBERTURAS DE ALUMÍNIO E POLICARBONATO
FIBRAS DE VIDRO PARA O CHÃO DAS VARANDAS E DEGRAUS
PORTAS, JANELAS, FACHADAS COMERCIAIS, ETC.

6327 CLARK, MONTREAL | T.: 514 362.1300 | F.: 514 362.8882



Missão Nossa Senhora de Fátima de Laval Mantem Viva a Tradição do Divino Espírito Santo



ELIZABETH MARTINS
CARREIRO E FOTOS DE
HUMBERTO CABRAL

As Festas da Mordomia da Santíssima Trindade e do Divino Espírito Santo trouxeram alegria e vida à Missão de Nossa Senhora de Fátima em Laval no último fim de semana do mês de maio.



O ano passado aquando a tiragem das sortes, duas famílias deram o nome para a mordomia. No entanto as irmãs Ana Margarida, Maria José e Lurdes Oliveira



tinham um pressentimento que seriam elas as mordomas de 2024. A razão principal que as levou a pôr o nome é uma homenagem aos pais Maria José e António Oliveira, casal muito devoto do Divino Espírito Santo e eles mesmos mordomos várias vezes.

Para as irmãs ser mordomas foi um grande sinal que o Divino queria estar com elas e suas famílias. Sem saber ao certo qual foi a graça que elas receberam, podemos dizer que o Divino trouxe paz e compreensão à família.

O culto ao Divino Espírito Santo é símbolo da açonrianidade. Contudo esta tradição que invade de fé,



bondade e amor as comunidades açorianas não nasceu nos Açores.

Consta a lenda que a primeira festa ao culto do Divino Espírito Santo ocorreu em 1321 em Alenquer.

A rainha Santa Isabel terá prometido ao Divino fazer peregrinações pelo mundo com uma cópia da coroa

seja na esperança de obter bênçãos divinas para as suas famílias.

Como é habitual, no sábado após a bênção das pensões pela manhã, foi feita a distribuição das mesmas cuja composição é carne de vaca, pão, massa sovada e vinho.



Na parte da tarde recitou-se o terço, celebrou-se a missa e deu-se início ao arraial que começou com os foliões e seus cantares populares.

O Grupo Folclórico e Etnográfico Português de Montreal iniciou a sua atuação ao pôr do sol com uns pinguinhos que foram aumentando em intensidade e quase que impediram o arraial de continuar. Apesar do



real com no alto uma pomba símbolo do Divino Espírito Santo se o seu marido D. Dinis fizesse as pazes com seu filho legítimo D. Afonso. Inicialmente os pobres é que eram coroados e o bodo de leite composto por pão carne e vinho oferecido aos mais necessitados.

Hoje quem dá o nome para a mordomia fá-lo quer seja em agradecimento dum graça alcançada, quer



tempo fresco e chuvoso que dominou a noite de sábado, quem veio à festa ficou para bailar e cantar com a banda Além Mar.

O dia ensolarado e caloroso de Domingo começou com o



bodo de leite pela manhã, seguido pelo cortejo etnográfico com os Impérios de Tomar, Madeira, Santa Maria, São Miguel, Terceira, Graciosa, São Jorge, Pico, Faial, Flores e Corvo, as domingas, a



rosas vindas duma enorme coroa suspenso no teto da igreja.

O cortejo da mordomia continuou depois até ao salão onde foram servidas



Espírito Santo de Laval e DJ Machado. O momento mais esperado da noite foi “as sortes” das domingas e da mordomia para o próximo ano.

- 1ª dominga: Manuel Moniz da Ponte
- 2ª dominga: Nélia Mendonça
- 3ª dominga: Paula Carvalho
- 4ª dominga: Luana e Dinarte Vieira
- 5ª dominga: Angelina da Costa



mordomia, as filarmónicas, os Foliões e o grupo folclórico da casa.

Durante a missa festiva o Padre António fez apelo à paz nas famílias e no mundo. Depois da coroação as mordomas receberam uma chuva de pétalas de

as tradicionais sopas do Espírito Santo com muita alegria e animação das bandas filarmónicas. Quem não gosta das sopas podia provar a grande variedade de doces e iguarias nas casinhas do império ou comprar favas guisadas, bifa-



- 6ª dominga: Alycia Pereira
 - 7ª dominga: Maria dos Anjos Arruda da Costa
- E, para a mordomia essa honra foi dada ao casal João Arruda e Aleluia

Machado que levaram para casa a coroa e bandeira do Divino Espírito Santo. Parabéns aos mordomos escolhidos pelo Divino Espírito Santo para 2025. **Viva o Divino Espírito Santo!**



das e malassadas.

Após as arrematações das ofertas, houve o recital da Filarmónica portuguesa de Montreal, a atuação do Grupo Folclórico e etnográfico Estrelas do Atlântico, Sylvie Pimentel, Filarmónica do

Cada vida é única. Uma despedida também deveria ser.

Personalize os seus arranjos prévios.
Pense neles. Pense em si.



MAGNUS POIRIER 100 ANOS 5 GERAÇÕES

SERVIÇOS FUNERÁRIOS

Antonio Rodrigues, diretor
514 727 2847

1.888.727.2847
www.magnuspoirier.com
info@magnuspoirier.com

Celebrando o Divino Espírito Santo na Igreja Santa Helena em Toronto



SYLVIO MARTINS

A Igreja de Santa Helena, localizada em Toronto, Canadá, é uma representação vívida do legado e da devoção da comunidade católica portuguesa na cidade. Com sua arquitetura impressionante e papel vital na vida espiritual e cultural dos luso-canadianos, esta igreja é um marco importante tanto para os fiéis como para a cidade em si.



A igreja está situado no 1680 rua Dundas St. A Igreja de Santa Helena foi fundada em 1956 pelo Rev. Padre Alberto da Silva, um sacerdote português que se tornou uma figura central na comunidade. A construção da igreja foi financiada principalmente pela generosidade dos próprios paroquianos. E, fiquei impressionado pela riqueza cultural que há neste lugar cultural e comunitário.

Neste fim-de-semana que passou foi uma linda viagem a esta linda igreja e centro comunitário onde ti-



vemos a oportunidade de estar presente com Sergio e Marly para a sua atuação mas ao mesmo tempo encontrar um pouco esta linda comunidade. As festividades iniciaram-se no domingo, dia 19 de maio com as sopas do Espírito Santo e durante a semana foi o terço do



Montreal, mas, em Montreal há sempre 1500 festas não pude estar presente mas desta vez vi cantar, e, claro encantou todos os presentes. Marly e Sergio são dois jovens da comunidade portuguesa em Montreal. São boas pessoas e cantam muitíssimo bem, o que eu adoro



é a brincadeira entre eles durante o seu "show", e cantam e todos bailam porque é assim que se arrebenta a festa. O mais interessante é que fazem pimba, brincam, encantam, emocionam, brilham e cativam o público. E, não é só pimba, é também um espetáculo. Fiquei muito emocionado com a canção de Tony Carreira "Hoje menina amanhã uma Mulher" cantado pelo Sérgio e acompanhado pela Marly.

Acho que fizeram um grande espetáculo, majestoso e arrebatador para os dançarinos, fiquei muito feliz que a sala estava cheia, e para finalizar Montreal impressionou Toronto quando foi as arrematações.

Esta viagem será para sempre inesquecível para nós. Quando voltamos o carro estava bem cheio de lindas coisinhas e o caminho de volta foi bem alegre e incrível, passando por varias cidades incluindo Otava. Fazendo uma viagem de volta que demorou 12h para chegar a casa.

Quero agradecer os mordomos da Igreja Santa Helena José Luis e Maria Estrela Medeiros pela sua espetacular simpatia e amizade e Viva o Espírito Santo e Viva os Mordomos. Voltaremos em breve.

Espírito Santo pelas 19h30. Na sexta-feira foi a benção das pensões e levantamento ou entrega das pensões.

Sábado, foi realmente a noite para festejar o Espírito Santo da Igreja de Santa Helena com grandes artistas tal com Lidia Sousa e o Duo Mary Pimentel e Sergio Vieira acompanhado com o simpático DJ Paulo Marco.

Em primeira, já ouvi a Lidia Sousa cantar em Brampton e fiquei admirado pelo seu talento e bastante simpática tal como o seu marido. E, em 2022 ela veio a



Em Toronto, Explorando e Celebrando o 'Portuguese Canadian Walk of Fame'



SYLVIO MARTINS
FOTOS DE EDUARDO RAPOSO

Toronto, frequentemente aclamada como uma das cidades mais multiculturais do mundo, ostenta uma vibrante comunidade portuguesa que contribuiu significativamente para a sua diversificada paisagem cultural. Entre os muitos marcos culturais que adornam a cidade, o Passeio da Fama Portuguesa destaca-se como um símbolo de orgulho, honrando as realizações e contribuições dos luso-canadianos para o rico cenário cultural da cidade.



Localizado no coração do bairro "Little Portugal" de Toronto, o Passeio da Fama Portuguesa presta homenagem a indivíduos de ascendência portuguesa que se destacaram em diversos campos, incluindo artes, esportes, negócios e serviço comunitário. Esta calçada simbólica estende-se ao longo da Dundas Street West, entre a Lansdowne Avenue e o Trinity Bellwoods Park, servindo como um testemunho do legado duradouro da comunidade portuguesa em Toronto.



Cada placa embutida na calçada conta uma história única, comemorando as realizações de indivíduos notáveis que deixaram uma marca indelével em Toronto e além. De artistas e músicos renomados a empresários bem-sucedidos e atletas respeitados, o Passeio da Fama Portuguesa celebra a diversidade, criatividade e resiliência.

Uma das características mais notáveis do Passeio da Fama Portuguesa é seu compromisso com a inclusão e representação. Ele reconhece não apenas as realizações de figuras conhecidas, mas também destaca as contribuições de heróis desconhecidos e líderes comunitários que deram grandes passos em promover o intercâmbio cultural e a coesão social.

Além disso, o Passeio da Fama Portuguesa serve como um marco cultural e um ponto focal para o envolvimento da comunidade. Ele fornece uma plataforma para mostrar a herança e tradições portuguesas, promovendo um senso de orgulho e pertencimento entre os luso-canadianos e a comunidade multicultural mais ampla de Toronto.

Quero apresentar todos os nomes que foram homenageados através dos anos: Alberto de Castro, Ana Bailão, Ana P Lopes, Andrew Arruda, Antonio Amaro, António de Sousa, Antonio Dionisio, Antonio Santos e Sousa, Charles Sousa, Comendador Antonio Belas, David Tavares, Dr. Mario Silva, Drew Doughty, Ema Dantas, Francisco de Seixas Grelo, George Pimentel, Horacio Arruda, Jack A. Prazeres, Jack Oliveira, John Tavares, José Carlos Teixeira Jose Correia, José Mário Coelho, Manuel J. Clementino, Mário Coelho Tomaz, Meaghan Benfeito, Michael Nobrega, Mme.

Justice Maria Linhares de Sousa, Ms. Branca Amélia Correia Proença Gomes, Nellie Pedro, Nelly Furtado, Paula Palma, Pedro Aires Simões Correia, Pedro Da Silva, Pedro Gil Vieira, Shawn Desman, Tony Lima e Virgilio Pires.



Este ano a cerimónia teve lugar no dia 25 de maio de 2024 na Praça Camões, no 722 da College Street, Toronto. Os luso-canadianos e/ou organizações de destaque que serão homenageados são:

- Frank Alvarez** – Media Entrepreneur
- Nancy Silva-Gagliardi** – Manager, Research Lab and Core Services, Research Institute, The Hospital for Sick Children
- Pedro Antunes** – Conference Board of Canada
- Luso-Can Tuna** – Builder Category

É de salientar que temos duas grandes estrelas neste lindo monumento dedicado aos portugueses e que espero que haverá muito mais no futuro, parabéns às pessoas que receberam a sua linda estrela, neste lindo evento emotivo e bastante importante para recordar e relembrar todos que deram um pouco para a comunidade.

PODEROSO XAMÃ GURU

INDIO

XAMÃ

“Se tens fé, nada será negado”

VOCÊ PRECISA DE UM MILAGRE?
VOCÊ QUER RESULTADOS RÁPIDOS E EFICAZES?

ACREDITE... PORQUE O SEU PROBLEMA TEM SOLUÇÃO!
AMOR, SAÚDE, DEPRESSÃO, ANSIEDADE, VÍCIOS (DROGAS, ÁLCOOL), CORTE, IMPOTÊNCIA SEXUAL, INVEJA, MÁ SORTE, MÁ ENERGIA, MAU OLHADO, NEGÓCIOS, FAMÍLIA E MAIS...

Receba um milagre através da fé

Sentia dores nos pés e não conseguia andar, era com muita dificuldade. Os pés ficaram bastante inflamados. Fui ao hospital, mas só aliviaram as minhas dores com ibuprofeno. Foi só depois de tomar o **CHÁ MILAGROSO DO XAMÃ** que a dor diminuiu até desaparecer.
MARIA FERREIRA.

O meu marido e eu sempre brigamos porque ele bebia vinho até ficar bêbado quase diariamente e não conseguia largar o cigarro. Só até fazermos **3 CERIMÓNIAS ESOTÉRICAS** com o **XAMÃ** é que a mudança ficou evidente. Reduziu o fumo e o consumo de álcool apenas nos finais de semana. Obrigado, professor. **LAURA**

Minha vida virou um inferno, porque o meu marido mudou completamente comigo e com os filhos. Tive a sensação de que ele ainda me amava, então visitei o **XAMÃ** e só de ver a nossa **FOTO** ele me contou tudo. Uma mulher estava a o dominar com **MAGIA NEGRA**, graças a **UMA LIMPEZA ESPIRITUAL** retiramos a **FEITIÇARIA** e ele me pediu para voltar. Obrigado **XAMÃ**.
ANÓNIMO.

Eu sofria de dor ciática há muito tempo. Senti uma dor que ia das costas até o pé. Só passou com morfina, até que eu fui visitar o **XAMÃ** e ao me ver ele me contou o que eu tinha. Fizemos **3 CERIMÓNIAS DE CURA** e imediatamente senti alívio. Dou fé e testemunho de que o **XAMÃ CURA**. **ROSA PEREIRA.**

Você não pode mudar o que passou... Mas pode mudar o que esta por vir.

Especialista em casos difíceis e impossíveis. Se você não vê, não acredite.

VENHA E RECEBA SEU MILAGRE !

Eu sofria de dores de cabeça insuportáveis. A tal ponto que os comprimidos não me davam mais alívio. Visitei o **XAMÃ** e através de uma **RITUALIZAÇÃO DE CURA E SEU CHÁ MILAGROSO** encontrei o remédio definitivo para o meu sofrimento.
RICARDO SOUZA.

Eu como XAMÃ curandeiro do AMAZONAS conheço as propriedades das raízes, dos talos, das flores e dos frutos de mais de 5000 plantas que ajudam a melhorar a sua saúde e a fazer desaparecer as suas dores.

SATISFAÇÃO GARANTIDA 100%

LINHA DE AJUDA ESPIRITUAL

514-913-9439

Falamos português

Visite-me e receba soluções imediatas para todos os seus problemas e dificuldades

Não sofra mais! Porque para DEUS não há impossíveis. Lucas 1:37

Lançamento oficial da 11ª edição do Festival Internacional de Portugal de Montreal



FRANCISCA REIS
Diretora

O lançamento oficial da 11ª edição do Festival Portugal International de Montreal teve lugar no sábado,

sofonia e a língua portuguesa, contribuir para a aproximação intercultural e partilhar o nosso património cultural com todos os montrealenses.

O presidente do festival, Joe Puga, subiu ao palco destacando igualmente o papel do evento, agradecendo aos patrocinadores e aos restaurantes que têm apoiado o festival desde a primeira edição. Ele partilhou que



Começando pelo primeiro restaurante a ser homenageado, foi a Casa Minhota, que existe desde 1978. Em nome dos proprietários da Casa Minhota, Nelson Moreira recebeu o prémio. O segundo restaurante foi o Coco Rico, da família Castanheiro, desde 1970. A filha Céu Castanheiro recebeu o prémio. O terceiro restaurante foi o Estrela do Oceano, agora com o nome Viva e novos proprietários, Steven e Cláudia Alves, o prémio foi entregue a Gabriela e Alcindo Alves. O quarto restaurante foi para o Ferreira Café, da família Ferreira, em nome do proprietário Carlos Ferreira, o prémio foi entregue a Joe Puga.



dia 25 de maio de 2024, no Club Oriental Português de Montreal.

Marta Raposo deu as boas-vindas a todos os presentes e apresentou o programa do festival, relembrando brevemente a missão do evento, que é promover a lu-

o festival prestaria homenagem a cinco restaurantes como sinal de reconhecimento pela sua existência de vários anos na comunidade, promovendo a gastronomia portuguesa e em sinal de gratidão. Carla Oliveira, jornalista da Radio Canada, e Victor Faria, Conselheiro das Comunidades Açorianas, também subiram ao palco para proferir algumas palavras. Suzi Silva, acompanhada pelos músicos Nelson Moreira e José Brites, apresentou belos fados com a sua voz divina.



O quinto restaurante foi para o Portus 360, cuja chef e proprietária Helena Loureiro recebeu o seu prémio.

Logo após as homenagens, a animação entrou em cena com os DJs Machado e XMEN Carlos Froias, que nos encantaram com as suas músicas num ambiente muito alegre. Houve rifas com vários prémios oferecidos pelos patrocinadores.

Joe Puga agradeceu a presença de todos, ao conselho, colaboradores, patrocinadores e a todos os que participam no festival, agradecendo aos Jovens em Ação, Clube Oriental e ao Chefe Henrique Laranjo.

Parabéns ao Festival e toda a equipa e dentro 2 semanas será o grande evento em frente da Missão Santa Cruz.

Gaudreau
Assurances

 CABINET
EN ASSURANCE
DE DOMMAGES ET
SERVICES FINANCIERS

Antigamente Silva, Langelier & Pereira

AO SERVIÇO DA COMUNIDADE
PORTUGUESA DESDE 1963

SEGUROS GERAIS
AUTOMÓVEL - LOCATÁRIO - PROPRIETÁRIO
CONDOMÍNIO - COMERCIAL

514 374.9944



gaudreauassurances.com

 DJ
XMEN

Música para todas
as ocasiões e gostos

T.: 438 939.9546

Prémio das Quinas ainda no auge da gratidão

ADELAIDE VILELA

Colaborador Especial

Como muitos sabem, a autora destas linhas esteve hospitalizada durante sete meses. Consequentemente, a sorte parece ter-se afastado de mim, pois na primeira cirurgia apanhei uma bactéria no pé, dentro do bloco operatório, e duas outras (perigosíssimas) no abdómen, fui contaminada no andar onde fui convalescer.

Chegou o mês de março e já a esperança nascia, lá longe, na luz da janela do décimo sexto andar. Ali dormia tranquila mas as dores e a preocupação eram tremendas, e pensava: irei morrer ou viver? Para mudar de ideias, fui informada por uma amiga de que o meu nome aparecia no Jornal A Voz de Portugal, e que iria participar no concurso que dá por nome de Prémio das Quinas. Por outro lado, eu teria de ir a votos como todos os outros cujos nomes foram mencionados no semanário acima marcado.

Pouco tempo depois o Sylvio Martins telefonou-me e endereçou-me um convite para eu ir à festa, acreditando talvez que eu estivesse de volta a casa. Como gosto de participar neste tipo de eventos confirmei a reserva, os médicos dar-me-iam alta (por umas quantas horas) pois, segundo eles até me faria bem sair por uns momentos desde que fosse acompanhada. Infelizmente o meu estado de saúde alterou-se e não consegui sair do hospital. Ora, no enlace desta história, o meu marido foi à festa e levou a nossa neta Nayla, que fala muito bem a língua de Camões. Neste caso, a menina fez-se



acompanhar pela querida Filomena Costa, e ambas receberam o prémio que me foi atribuído. Acreditem que eu não sabia de nada, por isso fiquei deveras surpreendida. Primeiramente, ninguém me pediu licença para que o meu nome fosse incluído nas listas de votos, tão pouco obtive informação em relação ao referido evento. Segundo, não solicitei pareceres a ninguém, o que é ainda mais surpreendente saber dos muitos votos que surgiram em meu nome. Mas o povo é soberano, inteligente e decidido, e cedo ou tarde se dá conta da paixão que me enlaça quando organizo quaisquer atividades, no que respeita a língua e a cultura portuguesas fora de portas, digamos na diáspora lusa ou por esse mundo por onde embarco com a bandeira portuguesa de braço dado e as malas cheias de livros. De bom modo, essas obras servem para preencher, a longo prazo, bibliotecas, universidades e outros lugares emblemáticos ou de grande relevância para a continuação de Portugal no mundo. Por conseguinte, acompanhei a história da festa do Jornal, e foi-me dado saber que tudo aconteceu numa coletividade - que conta com longos anos de vida e de experiência, no Clube Oriental - o sexagésimo terceiro aniversário do Jornal A Voz de Portugal. Pela mesma ocasião, outro momento social e

cultural foi anunciado com alegria e grandeza, deu-se luz e surgiu O Prémio das Quinas. Foi assim que o editor do Jornal A Voz de Portugal rendeu tributo a algumas pessoas da comunidade Portuguesa de Montreal, que de algum modo se tenham destacado, cimentando no peito o amor a Portugal. Parabéns a todos quantos subiram ao palco para receberem com honra o glorioso Prémio das Quinas.

Segundo Sylvio Martins o dia 25 de abril - este célebre dia da revolução dos cravos - é suficientemente importante para que naquele momento o Jornal tivesse assinalado as bodas de ouro da democracia e da liberdade portuguesas cantadas com desvelo e acervo por Zeca Afonso, Sérgio Godinho, José Mário Branco, entre outros artistas. Que a língua portuguesa seja falada e escrita com carinho, fidelidade e respeito, para que quem lê ou quem escute seja capaz de se identificar com aqueles que se dizem representantes de Portugal e da lusofonia, aqui por estas paragens.

Falta dizer ao editor do Jornal A Voz de Portugal, Sylvio Martins, que sinto grande satisfação ao expor, no meu local de trabalho, o prémio que me foi outorgado.

Reparo que há menos concorrência e mais partilha entre os órgãos da imprensa, e como tal estamos no bom



caminho vivenciando a união que enaltece o nome de Portugal em terras norte-americanas.

E como nota de conclusão falta dizer à comunidade portuguesa de Montreal que me sinto satisfeita pela confiança, moldada na arte de acreditar. Ao votarem por mim sinto que o Prémio das Quinas é igualmente vosso.

Os meus sinceros parabéns Sylvio Martins, ainda no auge da gratidão.

MISS PORTUGAL EM MONTREAL

2024

CONDIÇÕES DE INSCRIÇÃO

- 1- Deve ter nacionalidade portuguesa ou ser luso-descendente.
- 2- Ter no mínimo 17 anos.
- 3- Não possuir antecedentes criminais.

DATA LIMITE: 31 DE AGOSTO DE 2024

MINI MISS '24 PORTUGAL

CONDIÇÕES DE INSCRIÇÃO

- 1- Deve ter nacionalidade portuguesa ou ser luso-descendente.
- 2- Ter menos de 17 anos.

ENVIAR CANDIDATURAS PARA: miss.portuga.2024@gmail.com ou chamar para o jornal A Voz de Portugal 514-284-1813

ESTAMOS A PROCURA DE PATROCÍNIOS PARA ESTE GRANDIOSO EVENTO

CONTACTAR 514-299-1594

GUIA DO CONSUMIDOR



CONSULADO GERAL DE PORTUGAL EM MONTREAL
 2020 Boul. Robert-Bourassa, suite 2425, Montreal, Québec H3A 2A5 Canada
T.: 514.499.0359
 consulado.montreal@mne.pt

ASSOCIAÇÕES E CLUBES

ASSOCIAÇÃO DOS PAIS 333, rua de Castelneau E., Qc., Montréal	T.: 514.495.3284
ASSOCIAÇÃO NOSSA SENHORA DE FÁTIMA 1815, rua Favreau, Laval, Qc., H7T 2H1	T.: 450.681.0612
ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DO CANADA 4170, rua Saint-Urbain, Montréal, Qc., H2W 1V3	T.: 514.844.2269
ASS. PORT. DE STE-THERÈSE	T.: 514.435.0301
ASS. SAUDADES DA TERRA QUEBEQUENTE	T.: 514.237.3994
CASA DOS AÇORES DO QUEBEQUE 229, rue Fleury Ouest, Qc H3L 1T8	T.: 514.388.4129
CENTRO COMUNITÁRIO APES 9515, rua Hochelaga, Montréal, Qc., H1L 2R1	T.: 438.476.5202
CENTRO DO DIVINO ESPÍRITO SANTO 8670, rua de Forbin-Janson, Montréal, Qc. H1K 2E9	T.: 514.353.1550
CÍRCULO DE RABO DE PEIXE	T.: 514.843.8982
CLUBE ORIENTAL DE MONTREAL 4000, rua de Courtrai, Montréal, Qc., H3S 1C2	T.: 514.342.4373
CLUBE PORTUGAL DE MONTREAL 4397, Boul. St-Laurent, Montréal, Qc., H2W 1Z8	T.: 514.844.1406
FESTIVAL PORTUGAL	T.: 514.923.7174
LIGA DOS COMBATENTES	T.: 514.844.1406

IGREJAS

SANTA CRUZ 4397, Boul. St-Laurent, Montréal, Qc., H2W 1Z8	T.: 514.844.1011
NOSSA SENHORA DE FÁTIMA, LAVAL 4397, Boul. St-Laurent, Montréal, Qc., H2W 1Z8	T.: 450.687.4035

FILARMÓNICAS

DIVINO ESPÍRITO SANTO	T.: 514.844.1774
PORTUGUESA DE MONTREAL	T.: 514.982.0688

GRUPOS FOLCLÓRICOS

CAMPINOS DO RIBATEJO	T.: 514.648.8343
ESTRELAS DO ATLÂNTICO	T.: 450.681.0612
GFEP DE MONTREAL	T.: 514.880.2964
ILHAS DO ENCANTO	T.: 514.388.4129
PRAIAS DE PORTUGAL	T.: 514.844.1406

CENTROS

CENTRO D'AÇÃO SOCIO-COMUNITÁRIO	T.: 514.842.8045
CENTRO DE AJUDA À FAMÍLIA	T.: 514.982.0804

CRUZADAS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

HORIZONTAIS:

1. Foi a votos pela segunda vez em oito meses. "(...) nenhum sem bem algum". 2. Geme. Impor (fig.). 3. Suprir uma falta (fig.). Planta liliácea oriunda da China. 4. Junta. (...) Gomes, foi coroado melhor realizador no Festival de Cannes. 5. Cálculo (s. q.). Prefixo (Terra). Aqui está. 6. Autocarro. Plural (abrev.). Catedral. 7. Norman (...), o autor da "microcidade" que o dst group está a planear construir no perímetro de Braga. Interjeição utilizada como vocativo. 8. Sítio que permite ao utilizador aceder a uma gama de serviços (Internet). Festa solene. 9. Abre à força. Textualmente (adv.). 10. Larva que se cria nas feridas dos animais (Brasil). Paul (...), o cientista que inventou a vacina da rubéola (1932-2024). 11. Lentigem. Gavinha.

VERTICAIS:

1. Símbolo. Naípe das cartas de jogar. 2. Embarcação típica de Sismbra. Faixa que serve para fortalecer as velas do navio. 3. Da-quele lugar. Manchar. 4. Festa em que se assam castanhas. 5. Viagem. Gravura. 6. Cadência. Rio da Europa Central (República Checa e Alemanha). 7. Ligai. Presidente da República. Centésima parte do hectare. 8. Capital da Argélia. Símbolo de quilolito. 9. Doutor (abrev.). Interjeição designativa de dor. Grande admiração. 10. O celeiro da Grécia, que em 2023 foi inundado pelo Ciclone Daniel. 11. Índigo. Doença das glândulas sebáceas.

AGÊNCIAS DE VIAGENS



AGÊNCIA ALGARVE
 721, rua Jarry E., Montreal
Tel.: 514.273.9638



equinox VOYAGES
 Antiga agência de viagem
VIAGEM COMFORT
 10247 AVE. MILLEN
 Montréal, QC, H3C 2E4
 PERTO DO MÉTRO SAUVÉ
Tel.: 514.987.7666

AGÊNCIAS FUNERÁRIAS

LES ESPACES MEMORIA
 Cada vida é uma história.^{MD}
 514 277-7778
 MEMORIA.CA



MAGNUS POIRIER
 ANTÓNIO RODRIGUES
 NATÁLIA SOUSA
 Tel.: 514.727.2847
 www.magnuspoirier.com

CONTABILISTA



JOEM
 Comptables
 SEMPRE MAIS PERTO DE SI
 4242 Boul. St-Laurent #201
Tel.: 514.842.2443

IMOBILIÁRIO



RE/MAX INFINITÉ
AUGUSTO FERNANDES
 COURTIER IMMOBILIER
 PARA COMPRAR, VENDER
 www.augustofernandes.com
T.: 514 992.6938

IMPORTADORES



BEIRA NOVA FOODS
 IMPORTADORES DE PRODUTOS DO MAR
 MIGUEL: 514.835.8405
 FERNANDO: 514.944.5102
 info@beiranova.ca

INSTITUIÇÃO FINANCEIRA



Desjardins
 Caixa Portuguesa
 4244, Boul. Saint-Laurent
 Montréal, Québec
 H2W 1Z3
 Tel.: 514.842.8077
 www.caisseportugaise.com

JOALHARIA PORTUGUESA



Ourivesaria Zenith
 4173 Boul. St-Laurent
 Na esquina da Rachel
T.: 514. 288.3019

MERCEARIA



CHOURICO
 Joe De Melo e Jonathan De Melo
 A mercearia das famílias portuguesas
 4031 De Bullion, Mtl, Qc
T.: 514-849-3808

MONUMENTOS



GRANITE LACROIX
 monument manufacturer
 Uma tradição de conhecimento e de compaixão dedicados aos monumentos.
450 669-7467
 granitelacroix.com

NOTÁRIOS



MAITRE EDUARDO DIAS
 4270 Boul. St-Laurent #200
Tel.: 514.985.2411

RENOVAÇÕES



RINOX GROUP
 Pavimentadoras paredes, tijolos e pedras
 Com mais de 25 anos de experiência
TEL.: 450-477-7888
 www.rinoxgroup.com



RÉNOVATIONS LISBONNE INC.
 TONY
Tel.: 514.593.6649
Cel.: 514.668.0656



GILBERTO
 Especialista em Renovações ligeiras
 Cimento, cerâmica, casas de banho, cozinha ao completo, chão de madeira (bois franc), problemas de canaização e esgotos, e muito mais...
514.668.6281

RESTAURANTE



Quinta RESTAURANT
 1851, Ontario E., Montreal
514 563-1211



MA POULE MOUILLÉE
 969, Rachel E. Mtl, Qc.
 www.mapoulemouillee.ca
Tel.: 514.522.5175



ROMADOS
 ROTISSERIE e PATISSERIE PORTUGUAISE
 115 Rua Rachel E, Montréal, QC H2W 1C8
 514 419-5515
 info@romados.co



AVOZ DE PORTUGAL
 DE TORONTO, MONTREAL E OTTAWA ESTAMOS SEMPRE LÁ E MUITO MAIS

RECEITA DA SEMANA



Lombinho de porco balsâmico

INGREDIENTES:
 3 c. de sopa vinagre balsâmico; 2 c. de sopa molho de soja; 2 c. de sobremesa açúcar amarelo; ½ c. de chá alho em pó; 1 c. de chá alecrim seco; 1 q.b. pimenta; 1 unid. (± 400 g) lombinho de porco; 400 g batata para assar; 1 q.b. alecrim fresco

PREPARAÇÃO:
 1-Misture num saco de plástico o vinagre, o molho de soja, o açúcar, o alho, o alecrim seco e uma pitada de pimenta. Introduza o lombinho no saco, massage um pouco com as mãos para o impregnar bem com a marinada, feche o saco e deixe marinar durante alguns minutos, ou de preferência de um dia para o outro. 2-Lave as batatas, corte-as em gomos, introduza-as no saco com a carne e misture bem. 3- Coloque o lombinho no cesto da air fryer, sobre a grelha, à volta disponha as batatas e regue com a marinada. Cozinhe durante 30 minutos, a 180 °C. A meio do tempo vire a carne e mexa as batatas. Leve à air fryer por 25 minutos a 180 °C. 4-Deixe a carne repousar cerca de 5 minutos antes de a cortar em fatias.



AVOZ DE PORTUGAL
 4000 Av. de Courtrai, Suite 202, Montréal, Qc, H3S 1C2
 Tel.: 514-284-1813
 Cel.: 514 299.1593
 Web: www.avoz.ca
 E-Mail: admin@avoz.ca
 ISSN: 0049-6790
 CN 99700654

FONDATEURS: Elísio de Oliveira José S. Silvestre
ÉDITEUR: Sylvio Martins
ADMINISTRATRICE: Marie Moreira
DIRECTEUR: Francisca Reis
RÉDACTEUR: Mário Carvalho
CONSEILLERS: António Cabral Roberto Carvalho
REPRÉSENTANT TORONTO: Eduardo Raposo:647-446-0575

JOURNALISTES ET PHOTOGRAPHE:
 António Figueira
 António Pedro Costa
 Elizabeth Martins Carreiro
 Hélder Dias
 Hélio Bernardo Lopes
 Humberto Cabral
 João Arruda
 Jorge Correia
 José de Sousa
 Judith Teodoro
 Manuel Neves
 Maria Helena Martins
 Mario Eugénio Saturno
 Marly Pimentel
 Paula Ferreira
 Pe. José Maria Cardoso
 Ricardo Pimentel
 Roberto Abarota
 Telmo Barbosa
 Tony Saragoça



CLASIFICADOS | PEQUENOS ANÚNCIOS | GRANDES NEGÓCIOS
PARA COLOCAR UM ANÚNCIO É SÓ CHAMAR PARA O 514.299.1593

EMPREGOS

Pavé & Paysagiste
BOISBRIAND
 inc.

A melhor equipa de "pavé-uni" no Quebeque, procura pessoa com experiência para a colocação de "pavé-uni". Precisa-se também de uma pessoa para trabalhar no betão e finalização de piscina.
Nora: 450-628-5472

PRECISA-SE DE HOMENS PARA TRABALHAR DENTRO E FORA DA FÁBRICA POR FAVOR

TEL.: (514) 362-1300

EMPREGOS

VILLA PHENOMENA
HOME COUTURE

1730 RUE CUNARD, SALA 200
 LAVAL, QUEBEC, H7S 2B2

OFERTA DE EMPREGO:

OPERADORA DE COSTURA / SEAMSTRESS

Estamos à procura de uma operadora de máquina para se juntar à nossa equipa. O máquinas Blind stich, Overlock e Plain. Você deve falar um pouco de francês ou inglês. Cargo em tempo inteiro. Experiência necessária: 1 anos de costura Dias de trabalho: 5 dias, de segunda a sexta-feira.

CONTATO

TINA (514) 941-4500

NECROLOGIA

MARIA ADELINA DE SOUSA DIAS FERREIRA
 1929-2024

Faleceu em Montréal, no dia 25 de maio de 2024, com 94 anos de idade, senhora Maria Adelina De Sousa Dias esposa do já falecido Manuel Ferreira, natural de Ribeira Grande, São Miguel, Açores, Portugal. Deixa na dor seus filhos(as) Edwina, Manuel (Estelle), Antonio (Alda), Maggie (Emanuel), Joby e Betty (Michael), seus 10 netos/as, seus 9 bisnetos/as, suas irmãs Teresa e Maria do Rosário, sobrinhos/as, familiares e amigos.



Serviços fúnebres
Les Espaces Memoria
 1120, Jean-Talon E., Montréal, Qc
www.memoria.ca, 514-277-7778
Pedro Alves

O velório terá lugar quinta-feira 30 de maio de 2024 das 14h às 17h e das 19h às 21h, sexta-feira a partir das 9h30. O funeral terá lugar sexta-feira 31 de maio de 2024 às 11h30 na igreja St-Ambroise 1215, Beaubien E. (canto de Normandville) e será sepultada no cemitério Notre-Dame-des-Neiges. A família vem por este meio agradecer a toda as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que de qualquer forma, se lhes associaram na dor. Bem Haja.

ILIDIO SIMÕES
 1947-2024

Faleceu em Montréal, no dia 25 de maio de 2024, com 77 anos de idade, o senhor Ilidio Simões natural de Mata Mourisca, Pombal, Portugal. Deixa na dor sua esposa Fernanda, filhas Nancy e Sylvie (Jean-Olivier), netos que adorava Naomie (Lucas), Samuel e Jasmine, irmãos Armando (Albertina), José, Antonio (Myriam), Carlos (Clara) e irmãs Lucinda (Manuel) e Helena (Manuel), cunhadas Florinda (João) e Celeste, assim como muitos familiares e amigos.



Sempre lembraremos do seu altruísmo, da sua gentileza e do seu compromisso com a família.

Serviços fúnebres
Les Espaces Memoria
 Mausolée Saint-Martin
 2159 Boul Saint-Martin Est, Laval, QC H7E 4X6
www.memoria.ca, 514-277-7778
David Yanez Del Rio

O velório terá lugar sexta-feira, 7 de junho de 2024, das 12h às 17h e das 18h às 21h. O funeral será realizado no dia 8 de junho de 2024 na Igreja de Saint-Sylvain, localizada no 750 Boulevard Saint-Sylvain em Laval (QC) H7E 2X3, a cerimónia começará às 12h. A família vem por este meio agradecer a toda as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que de qualquer forma, se lhes associaram na dor. Bem Haja.



DE TORONTO, MONTREAL E OTTAWA ESTAMOS SEMPRE LÁ E MUITO MAIS

BOULANGERIE | PADARIA
AÇORIANNA
 PROPRIETÁRIO: MARCO RAPOSO

FESTA DE SÃO JOÃO
24 DE JUNHO 2024 ÀS 13H

Todos estão convidados para festejar em grande

Haverá bifana, sardinhas frango, chouriço, hot-dogs hamburgers

Haverá uma boa escolha no Bar, cerveja, licores, vinho

8351 Boul. St-Michel
Tel.: 514 376.4124

DJ XMEN

MEMORIA
 Cada vida é uma história.^{MD}
 514 277-7778 MEMORIA.CA

- 1120, Jean-Talon Est, Montréal
- Mausoléu St-Martin
 2159, boul. St-Martin Est, Laval

Eduino Martins

Pedro Alves

Jessie Vieira

Agora mais perto de si!
Consultas presenciais e por telefone
 Maria Helena
 +1 351 210 929 030
 Receba em qualquer parte do mundo amuletos de proteção contra a inveja, mau olhado e energias negativas.

CARNEIRO: Carta da Semana: 2 de Espadas, que significa Afeição, Falsidade. Amor: Tenha pensamentos positivos, não desanime perante situações que não pode mudar. Saúde: Não terá que se preocupar a este nível, está em boa forma. Dinheiro: Terá algumas dificuldades para cumprir prazos. Números da Semana: 1, 3, 24, 29, 33, 36

TOURO: Carta da Semana: Rainha de Espadas, que significa Melancolia, Separação. Amor: Pode chegar à conclusão que um relacionamento amoroso em desgaste há muito terminou. Saúde: Tendência para dores musculares. Dinheiro: Possibilidade de fazer bons negócios. Avance com prudência. Números da Semana: 7, 11, 18, 25, 47, 48

GÉMEOS: Carta da Semana: Cavaleiro de Espadas, que significa Guerreiro, Cuidado. Amor: A sua família necessita que lhe dê mais atenção. Dê a mão a quem dela precisa. Uma palavra de consolo será sempre bem recebida. Saúde: Deve ter mais cuidado com os seus ossos. Dinheiro: O esforço profissional vai ser reconhecido. Números da Semana: 4, 6, 7, 18, 19, 33

CARANGUEJO: Carta da Semana: Cavaleiro de Copas que significa Proposta Vantajosa. Amor: Pequenos desentendimentos poderão deixá-lo muito magoado. Veja sempre os desafios como uma oportunidade para melhorar. Saúde: O seu organismo pode ressentir-se de esforços desadequados. Dinheiro: Toma-se urgente uma mudança de atitude. Seja mais ativo. Números da Semana: 9, 11, 25, 27, 39, 47

LEÃO: Carta da Semana: Valeta de Paus, que significa Amigo, Notícias Inesperadas. Amor: Pode ter notícias de alguém especial. Lembre-se que na vida não há impossíveis, apenas objetivos mais difíceis de alcançar! Saúde: Cuidado com os rins, beba mais água. Dinheiro: Poderão surgir boas oportunidades neste campo, não as deixe fugir. Números da Semana: 10, 20, 36, 39, 44, 47

VIRGEM: Carta da Semana: Rainha de Paus, que significa Poder Material e que pode ser Amorosa ou Fria. Amor: Domine a sua agitação, permaneça sereno e verá que tudo corre bem! Saúde: Sentir-se-á em boa forma. Dinheiro: Surgirão novos projetos que lhe permitirão obter mais segurança. Números da Semana: 7, 18, 19, 26, 38, 44

BALANÇA: Carta da Semana: 5 de Copas, que significa Derrota. Amor: Lute pela sua felicidade, não se deixe vencer pelos obstáculos. Só você é responsável pelo seu caminho! Saúde: Procure fazer algum tipo de desporto. Dinheiro: Maré pouco favorável para investimentos. Números da Semana: 1, 8, 42, 46, 47, 49

ESCORPIÃO: Carta da Semana: Rei de Copas, que significa Poder de Concretização, Respeito. Amor: Vai arrebatador corações, estará com um grande poder de sedução. A vida é um dom maravilhoso. Agradeça a Deus por ela! Saúde: Estará em boa forma. Dinheiro: Pode agora comprar aquele objeto que há tanto deseja. Números da Semana: 4, 9, 11, 22, 34, 39

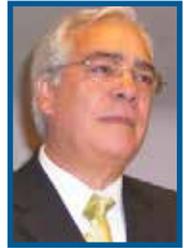
SAGITÁRIO: Carta da Semana: Valeta de Copas, que significa Lealdade, Reflexão. Amor: Procure ser mais seletivo nas suas amizades. Se escutar o seu coração e agir de acordo com a sua intuição será mais feliz! Saúde: Poderá sofrer de alguma rouquidão. Beba chá de cascas de romã. Dinheiro: Tenha algum cuidado com as pessoas que trabalham consigo, pois se lhes abrir o jogo poderá sair prejudicado. Números da Semana: 1, 2, 8, 16, 22, 39

CAPRICÓRNI: Carta da Semana: 7 de Ouros, que significa Trabalho. Amor: Não diga nada antes de pensar bem naquilo que vai dizer, pois a impulsividade joga contra si. Saúde: Cuide melhor dos seus pés. Dinheiro: Não deixe que outros tomem decisões ou falem por si, imponha o respeito no seu local de trabalho. Números da Semana: 7, 13, 17, 29, 34, 36

AQUÁRIO: Carta da Semana: O Carro, que significa Sucesso. Amor: Não deixe que terceiros se intrometam na sua relação afetiva. Não dê ouvidos a calúnias e intrigas! Saúde: Dê mais atenção à sua saúde, não negligencie sintomas de mal-estar. Dinheiro: Período pouco favorável a grandes investimentos. Números da Semana: 7, 11, 19, 24, 25, 33

PEIXES: Carta da Semana: A Papisa, que significa Estabilidade, Estudo e Mistério. Amor: Não se precipite numa decisão importante. Analise todos os factos e pense friamente. As decisões precipitadas não lhe serão favoráveis. Saúde: Cuidado com os resfriados. Dinheiro: Exponha as suas ideias de forma clara e objetiva para que elas surtam o efeito que deseja. Números da Semana: 5, 15, 17, 22, 31, 40

Luz verde para governar



ANTÓNIO PEDRO COSTA

Em boa hora, o Plano e Orçamento da Região, apresentado à votação na Assembleia Legislativa Regional, foi aprovado com os votos a favor do PSD, CDS-PP, PPM e Chega, com as abstenções do PS, PAN e Iniciativa Liberal e com p único voto contra do Bloco de Esquerda.

Tal permitirá, depois do chumbo do ano passado, encaminhar-nos para a estabilidade da governação dos Açores e dar-se início a uma nova etapa nas políticas que o Governo Regional pretende implementar na Região. A proposta de Orçamento, que define as linhas estratégicas do executivo da AD dos Açores para este ano, contempla um valor de 2.045,5 milhões de euros, semelhante ao apresentado em outubro de 2023 (2.036,7 milhões).

Para os que continuamente desvalorizam a estabilidade política, importa referir que é vital para qualquer governo ter os instrumentos de gestão formalmente aprovados pelo Parlamento, o que favorece e facilita o rumo desenvolvimentista que os cidadãos necessitam para a criação de riqueza e se abram caminhos de progresso e de desenvolvimento.

O povo açoriano tem agora boas razões para acreditar que esta nova etapa deste mandato de governação que se inicia e que vai até 2028, será uma oportunidade para que o Governo regional implemente os compromissos eleitorais, sob a bandeira de uma governação que tem como prioridade as pessoas e as famílias e que seja reformista, conhecedora e experiente, prosseguida com efetividade.

O PS/Açores sob o pretexto que quer que o Governo Regional tenha todos os meios necessários para promover a recuperação do Hospital de Ponta Delgada, absteve-se na votação do Plano e Orçamento para 2024 para, assim, garantir que está ao lado dos açorianos e contribuir decisivamente para promover a recuperação dos danos causados na infraestrutura do HDES e para a resolução das restrições à sua operacionalidade.

No entanto, o PS, apesar disso, não deixou de criticar ferozmente o executivo açoriano por, no seu entender, sacudir para debaixo do tapete o agravamento da pobreza e das desigualdades sociais e de menosprezar a sobrelotação habitacional e as dificuldades de acesso a uma habitação condigna.

Por seu lado, o Chega/Açores defendeu na Assembleia Legislativa que quer ser parte da solução e defende que diálogo leva à estabilidade, alertando, no entanto, que estabilidade não pode ser a qualquer custo e que o Chega está no parlamento para trabalhar e não para atrapalhar. Apesar de elogiar a inclusão na proposta de Orçamento da iniciativa do partido para aumentar o complemento regional de pensão, insistiu na sua velha tecla de se aumentar a fiscalização na atribuição do Rendimento Social de Inserção.

O Bloco de Esquerda, que considera que é o único com o passo certo da parada, votou contra o Orçamento para, no seu entender, dar voz a quem anseia pela mudança que responda aos seus problemas, apontando o aumento de salários, o combate à precariedade, a resposta à crise da habitação, o reforço do Serviço Regional de Saúde, a defesa da SATA pública e uma verdadeira transição ecológica como prioridades, que este governo não dá resposta. Afinal todos os Partidos, mesmo os da coligação, defendem exatamente estas mesmas propostas.

Para o Governo Regional, as alterações vindas de vários partidos e aprovadas na especialidade, representa um avanço na governação, pois deixa de se seguir o regime de duodécimos e fica com uma ferramenta importante na implementação das medidas indispensáveis para prosseguir com as propostas apresentadas ao eleitorado açoriano.

O povo destas ilhas valoriza uma governação sem sobressaltos que promova a qualificação dos cidadãos como elevador social e onde prevaleça a igualdade de oportunidades, criando-se condições para o fortalecimento do tecido empresarial gerador de riqueza, que é o mesmo que dizer a única forma de criação de mais emprego e estabilidade social.

CLÍNICA DE OPTOMETRIA LUSO

Alain Côté O.D.
 Optometrista

Exames da vista - Óculos - Lentes de contacto

Tel.: (514) 849-9966 4242, Boul. St-Laurent, suite 204
 Montreal, Qué., H2W 1Z3

AUMENTA O SEU VIGOR SEXUAL PARA 100%

ΩMEGA SEX - POTÊNCIA - DESEMPENHO - DURABILIDADE - FIRMEZA

100% NATURAL

GARANTA A SUA SATISFAÇÃO E DO SEU PARCEIRO NÃO SÓ PARA QUEM NÃO PODE, MAS PARA QUEM QUER

NÃO HÁ VÍCIO SEM EFEITOS COLATERAIS LICOR NÃO CORTA SEU EFEITO

10 Comprimidos 50\$
 20 Comprimidos 90\$

Contate agora! Pegue o amante perfeito
438-288-0293

SUDOKU

6		1		9	5	
		6	2			
			5		6	
3			6			8
8	4			6	7	
9		7			2	
4		7				
		5	1			
1	6		4			3

Hora Açoriana

Informando a comunidade de Montreal sobre os Açores

Quinta-feira das 18h às 19h

radio centre-ville 102,3 FM

Diaspora Açoriana

COM GLÓRIA SOUSA

QUINTA-FEIRA DAS 19H ÀS 20H

radio centre-ville 102,3 FM

F1: Charles Leclerc Vence O Grande Prémio De Mônaco

Próxima Etapa: Grande Prémio Do Canadá Em 9 De Junho



HÉLDER DIAS
AVP-F1

De volta à Europa, estamos aqui para o oitavo Grande Prémio, que ocorreu no circuito urbano de Mônaco, Monte Carlo, inaugurado em 1929 para competições de motor, tornando-se o segundo circuito, junto com a Inglaterra em 1950, a sediar a primeira edição do Campeonato Mundial de Fórmula 1. É um percurso curto, estreito e lento, com 3,337 km, 18 curvas, 78 voltas e 260,286 km de extensão, ou seja, duas horas de corrida, com uma única zona de DRS.

Esta é a 70ª vez que a Fórmula 1 corre pelas ruas do Principado. Mas Mônaco não é apenas a corrida que encanta o mundo da F1. Mônaco é a beleza dos iates estacionados na famosa marina. Mônaco são os Bugatti, Maserati, Ferrari, etc., as mais belas peças de coleção automobilística que, durante o fim de semana, saem às ruas para serem admiradas. E o que dizer dessas belezas femininas, que deixam, por onde passam, um aroma de Chanel, Versace, Dior e tantas outras marcas? Mônaco é tudo isso. Para nós, é a continuação de mais uma etapa deste grande calendário de 2024, na qual o filho da terra, Charles Leclerc, da Ferrari, dominou os primeiros treinos livres. O monegasco registrou o melhor tempo no TL3, com 1 minuto e 11,369 segundos. Vale destacar os carros da McLaren, pintados com as cores de Ayrton Senna, as cores do Brasil, amarelo e verde.

Estamos a apenas duas semanas do nosso GRANDE PRÉMIO DO CANADÁ, a próxima etapa da F1. Montreal receberá tudo isso no Circuito Gilles Villeneuve,

situado na Ilha Notre Dame, junto com pessoas vindas dos quatro cantos do mundo. A VOZ DE PORTUGAL desde o primeiro dia até ao último para trocar impressões com os adeptos da F1.

No sábado, na contagem regressiva para a melhor posição na linha de partida, Charles Leclerc, da Ferrari, conquista a pole position (sua terceira em Mônaco) e largará ao lado de Oscar Piastri na primeira fila, seguido pelo outro Ferrari de Carlos Sainz. Max Verstappen, da Red Bull, após tocar no muro, não consegue melhor do que o sexto lugar na partida. "Estar no lugar errado e na hora errada", foi o que disse Fernando Alonso no final das classificatórias, partindo da 16ª posição. Quanto a Lance Stroll, frustrado com o tráfego, partirá da 14ª posição. Quem se destacou foi Pierre Gasly, da Alpine, que conseguiu chegar ao Q3 pela primeira vez nesta temporada e largar da 10ª posição, com Esteban Ocon em 11º. "Vai ser uma corrida difícil depois dessa frustrante classificação", disse o chefe da Red Bull, Christian Horner.

No domingo, as luzes verdes dão o sinal de largada e logo após a partida, Carlos Sainz é tocado por Norris e furou um pneu. Lá atrás, Magnussen bate em Sergio Perez, que destruiu completamente seu carro, mas felizmente sem danos pessoais para o mexicano, e Hulkenberg foi vítima do toque dos dois, ocasionando bandeira vermelha na pista. Mas, algumas curvas antes, os dois carros da Alpine de Esteban Ocon e Pierre Gasly colidem violentamente, com um erro enorme do piloto francês, tocando e voando pela pista. A corrida foi interrompida por 43 minutos. Após o recomeço da grelha de partida, sem alterações, Leclerc, Piastri e Sainz lideraram, com Ocon, Perez, Magnussen e Hulkenberger fora

da corrida. Na volta 25, Stroll vai para os boxes e coloca pneus macios, sendo o primeiro piloto a fazer isso. A primeira ultrapassagem na corrida (algo raro) acontece na volta 54, com Valtteri Bottas ultrapassando Sar-



geant. E depois, até a volta 78, foi pressão e rodagem até a bandeirada final. Vitória de Charles Leclerc, da Ferrari, que após tantas tentativas sem sucesso, inscreveu seu nome na lista dos vencedores do Grande Prémio de Mônaco. Vale recordar que Leclerc é natural de Monte Carlo, e esta foi a primeira vez que um monegasco vence em casa. Oscar Piastri, da McLaren, conquistou um excelente segundo lugar. Nas voltas finais, Norris ainda tentou a sorte sobre Sainz, mas em vão, assim como Verstappen sobre Russell. Hamilton terminou em sétimo, enquanto Tsunoda, Albon e Gasly completaram o Top-10. No final da corrida, Vasseur e Leclerc deram um mergulho nas águas da marina. Charles Leclerc dedicou esta vitória a seu pai, já falecido.

Próximo encontro, GP DO CANADÁ, no dia 9 de junho, no Circuito Gilles Villeneuve. QUE O MELHOR GANHE!

ROMADOS

AS SOBREMESAS ESTÃO DE VOLTA

FRESQUINHA E DELICIOSAS

ESTAMOS PRONTOS PARA AS SUAS ENCOMENDAS

115, RUA RACHEL E,
MONTREAL, QC H2W 1C8

514 419.5515

CAMPEONATO DE PORTUGAL							
SUBIDA SÉRIE 1	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Amarante FC	10	5	3	1	1	7	3
2-S. João Ver	10	5	3	1	1	9	7
3-Limianos	7	5	2	1	2	8	9
4-Pevidém SC	1	5	0	1	4	4	9

RESULTADOS
 25/05 Limianos 0-2 Amarante FC
 S. João Ver 2-1 Pevidém SC

5ª JORNADA
 01/06 Pevidém SC 13:00 Limianos
 Amarante FC 13:00 S. João Ver

CAMPEONATO DE PORTUGAL							
SUBIDA SÉRIE 2	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Vitória FC	13	5	4	1	0	8	3
2-Lusitânia dos Açores	10	5	3	1	1	8	5
3-U. Santarém	5	5	1	2	2	5	7
4-Moncarapachense	0	5	0	0	5	2	8

RESULTADOS
 25/05 U. Santarém 1-1 L.a dos Açores
 Vitória FC 1-0 Moncarapachense

4ª JORNADA
 01/06 L. dos Açores 6:00 Vitória FC
 Moncarapachense 6:00 U. Santarém

Liga dos Campeões 2023/24		
FINAL		
BORUSSIA DORTMUND 15H00 2024/06/01 REAL MADRID		

Europa League 2023/2024		
FINAL		
ATALANTA 3-0 BAYER LEVERKUSEN		

ESTADOS UNIDOS MAJOR LEAGUE SOCCER							
GRUPO EAST	P	J	V	E	D	GM	GS
1-Inter Miami CF	34	16	10	4	2	38	21
2-FC Cincinnati	33	15	10	3	2	23	14
3-New York City FC	26	15	8	2	5	19	16
4-Columbus Crew	24	14	6	6	2	21	13
5-NY Red Bulls	23	14	6	5	3	25	21
6-Toronto FC	22	15	7	1	7	24	24
7-Charlotte FC	22	15	6	4	5	14	13
8-Philadelphia Union	18	14	4	6	4	25	21
9-DC United	18	15	4	6	5	21	25
10-Orlando City	16	14	4	4	6	15	22
11-Nashville SC	16	14	3	7	4	17	20
12-Atlanta United	13	14	3	4	7	17	17
13-CF Montréal	13	14	3	4	7	17	31
14-Chicago Fire	11	15	2	5	8	14	27
15-NE Revolution	7	13	2	1	10	9	26

RESULTADOS
 26/05 NE Revolution 0-1 New York City FC
 Charlotte FC 0-0 Philadelphia Union
 CF Montréal 0-0 Nashville SC
 Orlando City 0-2 Columbus Crew
 DC United 1-1 Chicago Fire
 Toronto FC 3-4 FC Cincinnati

PRÓXIMO JOGOS
 29/05 FC Cincinnati 19:30 Nashville SC
 CF Montréal 19:30 DC United
 Inter Miami CF 19:30 Atlanta United
 Philadelphia Union 19:30 Toronto FC
 NY Red Bulls 19:30 Charlotte FC
 Columbus Crew 19:30 NE Revolution
 Chicago Fire 20:30 Orlando City
 Philadelphia Union 19:30 CF Montréal
 NY Red Bulls 19:30 Orlando City
 DC United 19:30 Toronto FC
 Nashville SC 20:30 NE Revolution
 Atlanta United 21:45 Charlotte FC

GRUPO WEST	P	J	V	E	D	GM	GS
1-Real Salt Lake	29	15	8	5	2	30	17
2-Minnesota United	25	13	7	4	2	24	17
3-L.A. Galaxy	25	15	6	7	2	27	22
4-Los Angeles FC	24	14	7	3	4	25	19
5-Austin FC	23	15	6	5	4	20	18
6-Colorado Rapids	22	15	6	4	5	27	26
7-Vancouver Whitecaps	19	14	5	4	5	20	17
8-Houston Dynamo	18	14	5	3	6	13	15
9-Seattle Sounders	17	15	4	5	6	18	18
10-Portland Timbers	16	15	4	4	7	28	30
11-St. Louis City SC	16	14	3	7	4	20	22
12-FC Dallas	13	13	3	4	6	16	20
13-SJ Earthquakes	11	15	3	2	10	23	34
14-Sporting KC	11	14	2	5	7	22	26

RESULTADOS
 26/05 Atlanta United 0-1 Los Angeles FC
 FC Dallas 3-3 Real Salt Lake
 St. Louis City SC 1-2 Seattle Sounders
 Colorado Rapids 3-3 Minnesota United
 Vancouver Whitecaps 1-2 Inter Miami CF
 Portland Timbers 2-1 Sporting KC
 S.J. Earthquakes 1-1 Austin FC

PRÓXIMO JOGOS
 29/05 Sporting KC 20:30 Vancouver Whitecaps
 Houston Dynamo 20:30 Colorado Rapids
 Austin FC 20:30 Portland Timbers
 Seattle Sounders 23:30 Real Salt Lake
 LA Galaxy 23:30 FC Dallas
 Los Angeles FC 23:45 Minnesota United
 Vancouver Whitecaps 18:00 Colorado Rapids
 New York City FC 19:30 SJ Earthquakes
 Columbus Crew 19:30 Seattle Sounders
 Inter Miami CF 19:30 St. Louis City SC
 Minnesota United 20:30 Sporting KC
 Chicago Fire 20:30 LA Galaxy



TAÇA DE PORTUGAL: FC PORTO 2-1 A.P. SPORTING

Como andar nos carrinhos do Senhor de Matosinhos

Continuação da página 1

Taça não foi bem um passeio, mas foi uma festa: foi como andar nos carrinhos do Senhor de Matosinhos, perna à banda e sorriso de quem manda.

Mas vamos por partes.



Antes de mais é preciso dizer que o Sporting não entrou mal no jogo. É verdade que a primeira grande oportunidade foi do FC Porto, também porque Diogo Pinto demorou uma eternidade a sair da baliza e depois teve de compensar com uma grande defesa.

Mas, bem vistas as coisas, o Sporting não tinha entrado mal e até abriu o marcador, quando St. Juste fugiu a Otávio para cabecear para o fundo da baliza.

O golo tranquilizou a equipa, que teve ali uns minutos de total controlo sobre a partida. Até que, numa jogada completamente inofensiva, Geny Catamo dominou mal a bola e isolou Evanilson, que não perdoou. Estava feito o empate.

Pouco depois, Alan Varela lançou Galeno, St. Juste demorou a arrancar, Diogo Pinto não saiu outra vez da baliza e o central acabou por fazer falta: cartão vermelho indiscutível.

A partir daqui o jogo foi outro. Completamente.

Dois erros deixaram a equipa de Ruben Amorim completamente encostada às cordas, com uma hora para sofrer e nenhuma capacidade de esticar o jogo. Tanto assim que só voltou a criar perigo em bolas paradas: e é verdade que ainda foram umas duas ou três vezes.

O FC Porto, que tinha entrado em campo com a lição bem estudada, muito forte na pressão sobre a posse a primeira zona de construção do Sporting, a não deixar a bola chegar em condições aos médios, viu-se a partir daquele momento com muita estrada para andar.

E então continuou. E continuou. E continuou.

Continuou pela esquerda, pelo centro e pela direita, em ataque organizado e saídas rápidas, tentou de todas as formas, teve muita posse de bola e criou uma mão cheia de ocasiões de golo.

Com o tempo Ruben Amorim reforçou a retaguarda,

retirou um a um todos os avançados menos Gyökeres, deixando o sueco isolado na frente. Ora ele é bom, mas calma. Não dá para tudo. Sobretudo quando está assim, sozinho, abandonado à sua sorte.

Também porque o Sporting não quis jogar, a final tornou-se algo monótona. Uma equipa a atacar muito, a outra a defender cada vez mais.

Até que, já no prolongamento, um outro erro acabou com a discussão. Diogo Pinto, que durante o jogo tinha sido não hesitante a sair da baliza, correu como um louco para socar uma bola lateral e acabou por acertar em Evanilson. Penalti e golo de Taremi.

O que nos devolve ao início: foram demasiados erros graves, não forçados, para o Sporting esperar algo mais desta final. Até porque do outro lado estava um FC Porto esfomeado, sedento e voraz. Veio para a festa, como se estivesse no Senhor de Matosinhos, perna à banda.



No fim levantou a Taça e chorou: chorou Sérgio Conceição e chorou Pinto da Costa. Para o segundo foi o ponto final, para o primeiro provavelmente também. Vêm aí novos tempos, mas para já o que fica são estes, a saber a antigos: um regresso à infância do grande Porto.



Cristiano Ronaldo reage a novo recorde: «Orgulhoso por fazer história»

Cristiano Ronaldo voltou a fazer história, desta vez ao tornar-se no primeiro futebolista de sempre a ser o melhor marcador em quatro primeiras divisões de diferentes países: Inglaterra, Espanha, Itália e, agora, Arábia Saudita, onde fechou o campeonato com o registo impressionante de 35 golos.

Já nesta terça-feira, no dia seguinte ao bis apontado na vitória caseira do Al



Nassr sobre o Al Ittihad, o avançado português reagiu a mais uma proeza. «Orgulhoso por fazer história como o primeiro melhor marcador em quatro países. Um enorme obrigado a todos os clubes, colegas e staff que me ajudaram ao longo deste caminho», escreveu nas redes sociais.

Na segunda-feira, logo após o jogo, Cristiano repetiu uma ideia já ditas várias vezes pelo próprio. «Eu não persigo os recordes, eles é que me perseguem.»

Villas-Boas: «Agora já podemos dizer mãos à obra»

André Villas-Boas diz que agora é o momento de meter «mãos à obra», nas primeiras declarações que proferiu depois de, esta terça-feira, ter sido eleito, por unanimidade, como novo presidente do Conselho de Administração da SAD do FC Porto.

«Agora dá-se o completar de todo o ciclo e do processo que foi ditado pelo ato eleitoral. Agora já podemos dizer “mãos à obra” e trabalho pela frente porque é preciso continuar a

colocar este clube no rumo das vitórias, que é o que mais desejamos. Fica desta forma tudo oficializado e vamos ao trabalho», começou por enunciar em declarações às plataformas do clube.



O presidente do FC Porto explicou depois que o primeiro passo da sua administração será conhecer os funcionários e as restantes empresas associadas à SAD. «Vamos conhecer o resto dos funcionários da Sociedade Anónima Desportiva e o resto das empresas do grupo. Sentarmos-nos com toda a gente, dar as linhas orientadoras para este novo quadriénio e começar o trabalho. Ter esta participação ativa de todos os funcionários é fundamental para uma boa organização empresarial e é digno começar por eles, que dão tudo pelo FC Porto», acrescentou ainda.

RUI BORGES É O NOVO TREINADOR DO VITÓRIA

O Vitória confirmou esta terça-feira que Rui Borges é o novo treinador da primeira equipa, anunciando que a contratação só foi acordada com o Moreirense depois de terminada a temporada. O



técnico de 42 anos assinou um contrato válido para as próximas duas temporadas, até 2026, e já está a preparar a próxima época.

Rui Cunha, que assumiu o comando da equipa, após a conturbada saída de Álvaro Pacheco, continua a integrar a equipa técnica que conta ainda com Tiago Aguiar, Ricardo Chaves, Fernando Alves, José Pedro, Douglas Jesus e Nuno Madureira. Rui Borges iniciou a carreira de treinador ao serviço do Mirandela, no Campeonato de Portugal, em 2017/18, mudando-se na época seguinte para o Académico de Viseu. Ainda na II Liga, foi treinador da Académica, Nacional, Vilafranquense e Mafra.

Fechado o compromisso com o Vitória na presença do presidente António Miguel Cardoso, o novo técnico dos Conquistadores manifestou-se entusiasmado e ansioso pelo «primeiro dia».

MORCEMOS SANDY ANDRADE E JOÃO MANUEL ANDRADE E SUA COMISSÃO CONVIDAM TODOS A VIR FESTEJAR CONOSCO AS

FESTAS DO DIVINO ESPÍRITO SANTO DE SÃO PEDRO DE SANTA TERESA 2024

6 RUE DE L'ÉGLISE STE-THÉRÈSE, QC, J7E 3L1

SABADO **DOMINGO**

KARMA BANDA **DAVID MELO** **TONY MELO E SUA BANDA STARLIGHT**

21 DE JUNHO BENÇÃO DAS PENSÕES **22 DE JUNHO** A DISTRIBUIÇÃO DAS PENSÕES

SEXTA-FEIRA, 28 DE JUNHO

20H00 RECITAÇÃO DO TERÇO "NO ESTACIONAMENTO DO HÓTEL DE VILLE DE STE-THÉRÈSE"
APÓS DO TERÇO AVERA A FOLIA DO DIVINO ESPÍRITO SANTO DE LAVAL
SOM DJ EDUINO MACHADO
DEPOIS SERÁ SERVIDO A HABITUAL CARNE GUISADA

SABADO, 29 DE JUNHO

19H30 ANIMAÇÃO DO SERÃO COM SYLVIE PIMENTEL
20H00 DAVID MELO
KARMA BANDA
23H00 DEPOIS SERÁ SERVIDO CALDO VERDE PARA TODOS

DOMINGO, 30 DE JUNHO

13H00 SAÍDA DA COROAÇÃO "DO ESTACIONAMENTO DO HÓTEL DE VILLE DE STE-THÉRÈSE"
14H00 MISSA COM PADRE GIL VINDO DE SÃO MIGUEL
APÓS A MISSA SERÃO SERVIDAS AS TRADICIONAIS SOPAS DO ESPÍRITO SANTO
17H00 GRUPO FOLCLÓRICO E ESTRELAS DO ATLANTICO DE LAVAL
ANIMAÇÃO COM SYLVIE PIMENTEL
TONY MELO E SUA BANDA STARLIGHT

SYLVIE PIMENTEL

PARA MAIS INFORMAÇÕES POR FAVOR CONTACTE: HUMBERTO SOARES - 514-826-0851

CLUBE ORIENTAL PORTUGUES DE MONTREAL
4000 AVE DE COURTRAI H3S 1C2 TEL 514 342 4373

SÃO JOÃO

DOMINGO 23 DE JUNHO PELAS 17H

A FESTA MAIS LINDA DA COMUNIDADE PORTUGUESA

TRIO QUÉBÉCOIS **MARCHA DO GFEPM**

NÃO FALTARÁ A BOA SARDINHA, CALDO VERDE, MALASSADAS, CHOURIÇO, FEIJOADA E BIFANAS

40º ANO DE MARCHA DO ORIENTAL **DJ MACHADO** **DJ XIMEN**

ESPERAMOS POR VÓS
TODOS OS CAMINHOS VÃO DAR AO CLUBE



Augusto Fernandes

COURTIER IMMOBILIER



PARA COMPRAR E VENDER

AVALIAÇÃO GRÁTIS DA SUA PROPRIEDADE

PLATEAU-MONT-ROYAL

4 Plex situado na rua De Bullion com garagem

PLATEAU-MONT-ROYAL

Duplex muito bem situado na rua Colonial
799 000

ST-GABRIEL DE BRANDO

CHALET À VENDA
Em frente ao rio.
849 000\$

RIVIÈRE-DES-PRAIRIES

Descubra o seu condomínio dos sonhos em Pointe aux Trembles! Esta joia encantadora de 2 quartos oferece a conveniência de estacionamento ao ar livre e vem a um preço imbativelmente razoável. Não perca esta combinação perfeita de conforto, conveniência e acessibilidade! Venda sem garantia legal de qualidade, por conta e risco do comprador. 314 900\$

PLATEAU-MONT-ROYAL

Escritórios compartilhados muito bem situado no Plateau Mont-Royal. Podem alugar por um período de 3 meses ou anualmente. 380\$ por mês

PRECISA-SE

CASAS PARA VENDER QUE SEJA UNIFAMILIAR DUPLEX, TRIPLEX, ETC... LIGUE PARA MIM

17 ANOS DE EXPERIÊNCIA

VENDIDO

VENDIDO

BLAINVILLE

VENDIDO

VENDIDO

VENDIDO



T.: 514 992.6938

augustofernandes.com

